

# YEZHADUR

## *Galleg – Brezhoneg*

### **GALLEG**

abstrait  
 accent  
 accent tonique  
 adjetif  
 adjetif qualificatif  
 adjuvant  
 adverbe  
 affirmatif  
 affixe  
 apposé  
 apposition  
 article  
 article défini  
 article indéfini  
 assujetti  
 attribut  
 caractère  
 caractéristique  
 classe  
 collectif (adj.)  
 collectif (nom)  
 comparatif de supériorité  
 comparatif d'égalité  
 complément  
 complément circonstanciel  
 complément de l'adjectif  
 complément de l'infinitif  
 complément de nom  
 complément d'objet  
 complément indirect  
 complexe  
 composé  
 concordance des temps  
 concret  
 conditionnel  
 conditionnel hypothétique  
 conditionnel potentiel  
 conjonction de coordination  
 conjonction de subordination  
 conjugaison avec l'auxiliaire "faire"  
 conjugaison impersonnelle  
 conjugaison ordinaire  
 conjugaison personnelle  
 conjugaison progressive  
 conjugaison progressive  
 consonne  
 coordination  
 coordonné  
 cumulatif  
 déclaratif  
 degrés de comparaison  
 démonstratif  
 déterminant  
 déterminer  
 diminutif  
 diphtongue

### **BREZHONEG**

diheverz  
 pouez-mouezh  
 taol-mouezh  
 anv-gwan  
 anv-gwan doareañ  
 ger harpañ  
 adverb  
 stumm kadarnaat  
 kenger  
 kenlakaet  
 kenlakadenn  
 ger-mell  
 ger-mell strizh  
 ger-mell amstrizh  
 sujet  
 doareenn  
 perzh  
 heverk  
 rummad  
 stroll  
 strollder  
 derez uheloc'h  
 derez kevatal  
 renadenn  
 renadenn doareañ  
 renadenn (an) anv-gwan  
 renadenn (an) anv-verb  
 renadenn (an) anv  
 renadenn dra  
 renadenn dieeun  
 kevrennek  
 kevrennek  
 kenglot an amzeriou  
 heverz  
 doare divizout  
 amzer dic'hallus an doare divizout  
 amzer c'hallus an doare divizout  
 stagell kenurzhiañ  
 stagell isurzhiañ  
 dislegadur gant ar skoazeller "ober"  
 dislegadur dibersonel  
 dislegadur ordinal  
 dislegadur personel  
 dislegadur progresivel  
 dislegadur war-ober  
 kensonenn  
 kenlavarenniñ  
 kenurzhiet  
 bernius  
 doare diskleriañ  
 dereziou keñveriañ  
 ger diskouenzañ  
 ger spisaat  
 spisaat  
 stumm-bihanaat  
 diftongenn

## **GALLEG**

direct  
 discours  
 duel  
 écrit  
 en fonction de complément  
 exclamatif  
 exclamatif  
 expansion  
 féminin  
 fonction  
 forme  
 forme  
 forme affirmative  
 forme de situation  
 forme d'état  
 forme fréquentative  
 forme impersonnelle "ez eus"  
 forme impersonnelle "zo"  
 forme négative  
 futur  
 futur antérieur  
 genre  
 géronditif  
 graphème  
 groupe adverbial  
 groupe nominal  
 groupe verbal  
 imparfait  
 impératif  
 impersonnel  
 indéfini  
 indépendant  
 indicatif  
 indirect  
 infinitif  
 infixe  
 interjection  
 interrogatif  
 interrogatif  
 intonation  
 irrégulier  
 langage  
 langue  
 lettre  
 marque  
 masculin  
 mettre en apposition  
 mobilité  
 mode  
 mode conditionnel  
 mode impératif  
 mode indicatif  
 mot  
 mutation  
 mutation par adoucissement  
 mutation par renforcement  
 mutation par spiration  
 mutations mixtes

## **BREZHONEG**

eeun  
 prezeg  
 daouder  
 skrid  
 renet  
 ger estlammañ  
 stumm estlammañ  
 astenn  
 gwregel  
 karg  
 stumm  
 furm  
 stumm kadarnaat  
 furm lec'hiañ  
 furm stad  
 furm boas  
 furm dic'hour "ez eus"  
 furm dibersonel "zo"  
 stumm nac'h  
 amzer da zont  
 amzer da zont kevrennek  
 reizh  
 stumm-ambroug  
 skrivad  
 strollad (an) adverb  
 strollad (an) anv  
 strollad (ar) verb  
 amzer dremenet ledan  
 doare gourc'hemenn  
 dic'hour  
 ger damresisaat  
 dizalc'h  
 doare diskuliañ  
 dieeun  
 anv-verb  
 enger  
 estlammadell  
 ger goulenn  
 stumm goulenn  
 ton-mouezh  
 direizh  
 lavar  
 yezh  
 lizherenn  
 merk  
 gourel  
 kenlakaat  
 fiñvusted  
 doare (ar verb)  
 doare divizout  
 doare gourc'hemenn  
 doare diskuliañ  
 ger  
 kemmadur  
 kemmadur dre vloataat  
 kemmadur dre galetaat  
 kemmadur dre c'hwezhañ  
 kemmadurioù mesket

## GALLEG

négatif  
neutralisation  
nom commun  
nom composé  
nom propre  
nombre  
nombre fractionnaire  
numéral  
numéral cardinal  
numéral ordinal  
opposition (resis)  
paradigme  
parole  
participe passé  
participe présent  
particule adverbiale  
particule affirmative  
particule de souhait  
particule du gérondif  
particule du participe présent  
particule exclamative  
particule interrogative  
particule négative  
particule verbale  
passé antérieur  
passé composé  
passé simple  
phonème  
phrase  
pluriel (adj.)  
pluriel (nom)  
plus-que-parfait  
ponctuation  
ponctuer  
positif  
possessif  
préfixation  
préfixe  
préfixer  
première personne du pluriel  
première personne du singulier  
préposition  
présent  
pronom  
pronom personnel  
pronom personnel complément  
pronom personnel indépendant  
pronom relatif  
proposition  
proposition coordonnée  
proposition exclamative  
proposition indépendante  
proposition interrogative  
proposition principale  
proposition subordonnée  
radical  
réfléchi  
sans verbe

## BREZHONEG

stumm nac'h  
neutralizadur  
anv boutin  
anv kevrennek  
anv divoutin  
niver  
niver kevrennañ  
ger niveriñ  
niver pegementiñ  
niver petvediñ  
enebadur  
paradigm  
komz  
anv-gwan-verb  
stumm-ober  
rannig adverbiñ  
rannig kadarnaat  
rannig hetiñ  
rannig (ar) stumm-ambroug  
rannig (ar) stumm-ober  
rannig estlammañ  
rannig goulenn  
rannig nach  
rannig-verb  
amzer dremenet strizh kevrennek  
amzer vremañ kevrennek  
amzer dremenet strizh  
fonem  
frazenn  
lies  
liester  
amzer dremenet ledan kevrennek  
poentaouadur  
poentaouiñ  
derez plañ  
ger perc'hennañ  
rakgeriañ  
rakger  
rakgeriañ  
kentañ gour lies  
kentañ gour unan  
araogenn  
amzer vremañ  
raganv  
raganv-gour  
raganv-gour renet  
raganv-gour dizalc'h  
raganv stagañ  
lavarenn  
kenlavarenn  
lavarenn estlammañ  
lavarenn dizalc'h  
lavarenn goulenn  
pennlavarenn  
islavarenn  
pennrann  
stumm-emober  
diverb

## **GALLEG**

segment  
semi-consonne  
semi-régulier  
sens  
signe  
simple  
singulier (adj.)  
singulier (nom)  
son  
sonore (voisé)  
sourd (dévoisé)  
subordination  
subordonné  
subordonnée relative  
subordonnée circonstancielle  
subordonnée complétive  
subordonnée interrogative  
substantif  
substitut  
suffixation  
suffixe  
suffixer  
sujet  
superlatif  
surcomposé  
syllabe  
syntaxe  
temps composé  
temps simple  
temps surcomposé  
terminaison, désinence  
totalitif (adj.)  
totalitif (nom)  
type  
variante phonémique  
verbal  
verbe  
verbe auxiliaire  
verbe impersonnel  
verbe intransitif  
verbe irrégulier  
verbe réfléchi  
verbe régulier  
verbe semi-irrégulier  
verbe transitif  
voix active  
voix passive  
voyelle

## **BREZHONEG**

mentad  
hantergensonenn  
amreizh  
ster  
sin  
eeun  
unan  
unander  
soniad  
mouezhiet  
divouezh  
islavarenniñ  
isurzhiet  
islavarenn stag  
islavarenn doareañ  
islavarenn dra  
islavarenn goulenn  
anv (-kadarn)  
elec'hiad  
lostgeriañ  
lostger  
lostgeriañ  
rener  
derez uhelañ  
adkevrennek  
silabenn  
kevreadur  
amzer gevrennek  
amzer eeun  
amzer adkevrennek  
dibenn (-ger)  
hollek  
hollder  
doare (ar frazenn)  
arliv fonemek  
verbel  
verb  
verb skoazell  
verb dic'hour  
verb gwan  
verb direizh  
verb emober  
verb reizh  
verb amreizh  
verb kreñv  
tu-gra  
tu-gouzañv  
vogalenn

# Brezhoneg – Galleg

## BREZHONEG

adkevrennek  
adverb  
amreizh  
amzer adkevrennek  
amzer c'hallas an doare divizout  
amzer da zont  
amzer da zont kevrennek  
amzer dic'hallas an doare divizout  
amzer dremenet ledan  
amzer dremenet ledan kevrennek  
amzer dremenet strizh  
amzer dremenet strizh kevrennek  
amzer eeun  
amzer gevrennek  
amzer vremañ  
amzer vremañ kevrennek  
anv (-kadarn)  
anv boutin  
anv divoutin  
anv kevrennek  
anv-gwan  
anv-gwan doareañ  
anv-gwan-verb  
anv-verb  
araogenn  
arliv fonemek  
astenn  
bernius  
daouder  
derez kevatal  
derez plañen  
derez uhelañ  
derez uheloc'h  
derezioȗ keñveriañ  
dibenn (-ger)  
dic'hour  
dieeun  
diiftongenn  
diheverz  
direizh  
displegadur dibersonel  
displegadur gant ar skoazeller "ober"  
displegadur ordinal  
displegadur personnel  
displegadur progresivel  
displegadur war-ober  
diverb  
divouezh  
dizalc'h  
doare (ar frazenn)  
doare (ar verb)  
doare diskleriañ  
doare diskuliañ  
doare diskuliañ  
doare divizout  
doare divizout

## GALLEG

surcomposé  
adverbe  
semi-régulier  
temps surcomposé  
conditionnel potentiel  
futur  
futur antérieur  
conditionnel hypothétique  
imparfait  
plus-que-parfait  
passé simple  
passé antérieur  
temps simple  
temps composé  
présent  
passé composé  
substantif  
nom commun  
nom propre  
nom composé  
adjectif  
adjectif qualificatif  
participe passé  
infinitif  
préposition  
variante phonémique  
expansion  
cumulatif  
duel  
comparatif d'égalité  
positif  
superlatif  
comparatif de supériorité  
degrés de comparaison  
terminaison, désinence  
impersonnel  
indirect  
diptongue  
abstrait  
irrégulier  
conjugaison impersonnelle  
conjugaison avec l'auxiliaire "faire"  
conjugaison ordinaire  
conjugaison personnelle  
conjugaison progressive  
conjugaison progressive  
sans verbe  
sourd (dévoisé)  
indépendant  
type  
mode  
déclaratif  
indicatif  
mode indicatif  
conditionnel  
mode conditionnel

## BREZHONEG

doare gourc'hemenn  
doare gourc'hemenn  
doarenn  
eeun  
eeun  
elec'hiad  
enebadur  
enger  
estlammadell  
fiñvusted  
fonem  
frazenn  
furm  
furm boas  
furm dibersonel "zo"  
furm dic'hour "ez eus"  
furm lec'hiañ  
furm stad  
ger  
ger damresisaat  
ger diskouezañ  
ger estlammañ  
ger gouleñ  
ger harpañ  
ger niveriñ  
ger perc'hennañ  
ger spisaat  
ger-mell  
ger-mell amstrizh  
ger-mell strizh  
gourel  
gwregel  
hantergensonenn  
heverk  
heverz  
hollder  
hollek  
islavarenn  
islavarenn doareañ  
islavarenn dra  
islavarenn gouleñ  
islavarenn stag  
islavarenniñ  
isurzhiet  
karg  
kemmadur  
kemmadur dre c'hwezhañ  
kemmadur dre galetaat  
kemmadur dre vloataat  
kemmadurioù mesket  
kenger  
kenglot an amzerioù  
kenlakaat  
kenlakadenn  
kenlakaet  
kenlavarenn  
kenlavarenniñ  
kensonenn

## GALLEG

impératif  
mode impératif  
attribut  
direct  
simple  
substitut  
opposition (resis)  
infixe  
interjection  
mobilité  
phonème  
phrase  
forme  
forme fréquentative  
forme impersonnelle "zo"  
forme impersonnelle "ez eus"  
forme de situation  
forme d'état  
mot  
indéfini  
démonstratif  
exclamatif  
interrogatif  
adjuant  
numéral  
possessif  
déterminant  
article  
article indéfini  
article défini  
masculin  
féminin  
semi-consonne  
caractéristique  
concret  
totalitif (nom)  
totalitif (adj.)  
proposition subordonnée  
subordonnée circonstancielle  
subordonnée complétive  
subordonnée interrogative  
subordonnée relative  
subordination  
subordonné  
fonction  
mutation  
mutation par spiration  
mutation par renforcement  
mutation par adoucissement  
mutations mixtes  
affixe  
concordance des temps  
mettre en apposition  
apposition  
apposé  
proposition coordonnée  
coordination  
consonne

## BREZHONEG

kentañ gour lies  
kentañ gour unan  
kenurzhiet  
kevreadur  
kevrennek  
kevrennek  
komz  
lavar  
lavarenn  
lavarenn dizalc'h  
lavarenn estlammañ  
lavarenn goulenn  
lies  
liester  
lizherenn  
lostger  
lostgeriañ  
lostgeriañ  
mentad  
merk  
mouezhiet  
neutralizadur  
niver  
niver kevrennañ  
niver pegementiñ  
niver petvediñ  
paradigm  
pennlavarenn  
pennrann  
perzh  
poentaouadur  
poentaouiñ  
pouez-mouezh  
prezeg  
raganv  
raganv stagañ  
raganv-gour  
raganv-gour dizalc'h  
raganv-gour renet  
rakger  
rakgeriañ  
rakgeriañ  
rannig (ar) stumm-ambroug  
rannig (ar) stumm-ober  
rannig adverbiñ  
rannig estlammañ  
rannig goulenn  
rannig hetiñ  
rannig kadarnaat  
rannig nac'h  
rannig-verb  
reizh  
renadenn  
renadenn (an) anv  
renadenn (an) anv-gwan  
renadenn (an) anv-verb  
renadenn dieeun  
renadenn doareañ

## GALLEG

première personne du pluriel  
première personne du singulier  
coordonné  
syntaxe  
complexe  
composé  
parole  
langage  
proposition  
proposition indépendante  
proposition exclamative  
proposition interrogative  
pluriel (adj.)  
pluriel (nom)  
lettre  
suffixe  
suffixation  
suffixer  
segment  
marque  
sonore (voisé)  
neutralisation  
nombre  
nombre fractionnaire  
numéral cardinal  
numéral ordinal  
paradigme  
proposition principale  
radical  
caractère  
ponctuation  
ponctuer  
accent  
discours  
pronom  
pronom relatif  
pronom personnel  
pronom personnel indépendant  
pronom personnel complément  
préfixe  
préfixation  
préfixer  
particule du gérondif  
particule du participe présent  
particule adverbiale  
particule exclamative  
particule interrogative  
particule de souhait  
particule affirmative  
particule négative  
particule verbale  
genre  
complément  
complément de nom  
complément de l'adjectif  
complément de l'infinitif  
complément indirect  
complément circonstanciel

## BREZHONEG

renadenn dra  
rener  
renet  
rummad  
silabenn  
sin  
skrid  
skrivad  
soniad  
spisaat  
stagell isurzhiañ  
stagell kenurzhiañ  
ster  
stroll  
strollad (an) adverb  
strollad (an) anv  
strollad (ar) verb  
strolder  
stumm  
stumm estlammañ  
stumm gouenn  
stumm kadarnaat  
stumm kadarnaat  
stumm nac'h  
stumm nac'h  
stumm-ambroug  
stumm-bihanaat  
stumm-emober  
stumm-ober  
sujet  
taol-mouezh  
ton-mouezh  
tu-gouzañv  
tu-gra  
unan  
unander  
verb  
verb amreizh  
verb dic'hour  
verb direizh  
verb emober  
verb gwan  
verb kreñv  
verb reizh  
verb skoazell  
verbel  
vogalenn  
yezh

## GALLEG

complément d'objet  
sujet  
en fonction de complément  
classe  
syllabe  
signe  
écrit  
graphème  
son  
déterminer  
conjonction de subordination  
conjonction de coordination  
sens  
collectif (adj.)  
groupe adverbial  
groupe nominal  
groupe verbal  
collectif (nom)  
forme  
exclamatif  
interrogatif  
affirmatif  
forme affirmative  
forme négative  
négatif  
géronatif  
diminutif  
réfléchi  
participe présent  
assujetti  
accent tonique  
intonation  
voix passive  
voix active  
singulier (adj.)  
singulier (nom)  
verbe  
verbe semi-irrégulier  
verbe impersonnel  
verbe irrégulier  
verbe réfléchi  
verbe intransitif  
verbe transitif  
verbe régulier  
verbe auxiliaire  
verbal  
voyelle  
langue